

# Monitor di Sorveglianza a Colori

## Indice

	Pagina
<b>Introduzione</b> .....	<b>33</b>
<b>Collegamenti e funzionamento</b> .....	<b>34</b>
<b>Installazione</b> .....	<b>34</b>
<b>Ubicazione e collegamento</b>	
<b>Parametri</b>	
Selettore di compensazione della lunghezza del cavo	
Interruttore 'Last in line'	
Interruttore di selezione dell'ingresso	
<b>Funzionamento</b> .....	<b>36</b>
<b>Accensione/spengimento</b>	
<b>Modo Power save/active</b>	
<b>Allarme</b> .....	<b>36</b>
<b>Monitor come monitor asservito</b>	
Quando si verifica un allarme	
Resettaggio dell'allarme	
<b>Monitor come sistema stand-alone</b>	
Ricerca degli errori	
<b>Cavo del sistema</b> .....	<b>37</b>
<b>Consigli per la manutenzione</b> .....	<b>37</b>

## Introduzione

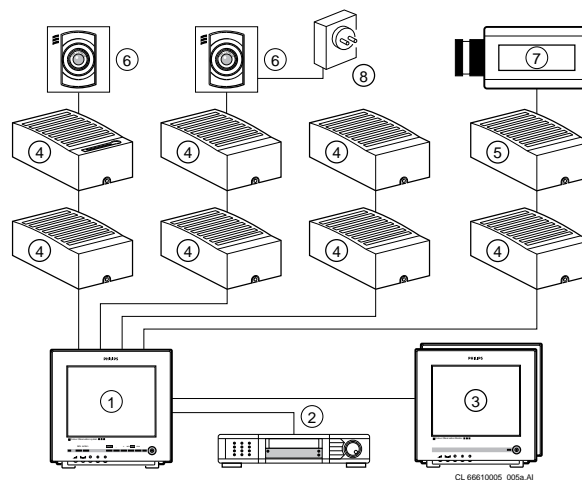
Con l'acquisto di questo monitor di sorveglianza a colori entrate in possesso di un sistema di sorveglianza facile da usare, per ampliare il sistema di sorveglianza e di sicurezza con diversi punti di osservazione.

Come monitor asservito offre le stesse immagini e lo stesso audio del monitor del sistema. Il monitor asservito dispone di un connettore con circuito ad anello a cui può essere collegato un altro monitor asservito.

Il monitor di sorveglianza a colori può essere anche usato come sistema stand-alone. In questo modo si può usare il monitor asservito come un sistema di sorveglianza ad una telecamera. Il monitor fornisce un ingresso per la telecamera del sistema Philips. Il monitor ha anche un ingresso ausiliario da usarsi per qualunque segnale di banda di base audio e video, ad esempio un videoregistratore (solo per la riproduzione).

### In questo kit si trovano i seguenti elementi:

- 1 Monitor di sorveglianza a colori
- 1 Cavo del sistema (25 m)
- 1 Manuale dell'utente



- 1 Monitor del sistema
- 2 Videoregistratore (VCR)
- 3 Monitor asservito
- 4 Scatole accessori (da 0 a 2 per ogni cavo)
- 5 Scatola interfaccia
- 6 Telecamere del sistema
- 7 Telecamere fuori dal sistema (CVBS)
- 8 Adattatore di rete

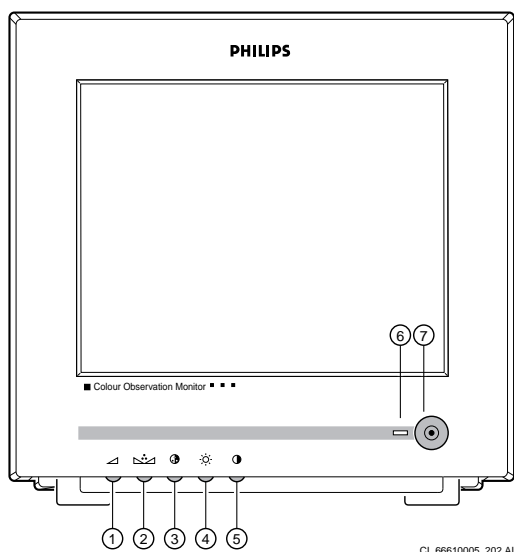
### Alimentatore di rete:







il monitor accetta una tensione di alimentazione di rete di 100-240V~, 50/60Hz.

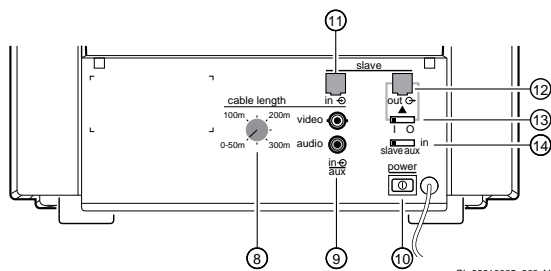
Quando il monitor viene usato come sistema stand-alone, fornisce una tensione bassa sicura per una telecamera (16-32V ~).

Leggere attentamente queste istruzioni prima di mettere in funzione il sistema.

## Collegamenti e funzionamento



- 1 **Volume**   
Controllo del volume del segnale audio.
- 2 **Tonalità cromatica**   
Controllo della tonalità cromatica  
*Osservazione:* per la versione europea questo controllo non ha funzione.
- 3 **Colore**   
Controllo della saturazione del colore
- 4 **Luminosità**   
Controllo della luminosità
- 5 **Contrasto**   
Controllo del contrasto
- 6 **LED di indicazione del modo del sistema**  
Sono possibili i seguenti modi:
  - alimentazione accesa (il LED è verde)
  - modo 'power save' (il LED è rosso)
  - funzione 'muta' (il LED è color ambra)
  - allarme durante la funzione 'muta' (il LED è rosso e lampeggia)
- 7 **Power save/active**   
Accensione e spegnimento dell'immagine e dell'audio del monitor.



- 8 **Selettore della lunghezza del cavo (cable length)**  
Il valore di questo selettore deve essere impostato sulla lunghezza del cavo del sistema (da 0 a 300 m al massimo) fra il monitor asservito ed il **monitor del sistema**.

- 9 **Ingresso Aux. (aux. in)**  
Ingresso per la telecamera o il videoregistratore di una terza parte (solo per la riproduzione).
- 10 **Interruttore di rete (power)**  
Per accendere/spegnere il monitor asservito.
- 11 **Ingresso asservito (slave in)**  
Questo ingresso deve essere collegato all'uscita del monitor del sistema.  
*Osservazione:* quando il monitor asservito non è collegato ad un monitor del sistema (stand alone) si può usare questo ingresso per collegare la telecamera del sistema.
- 12 **Uscita asservita (slave out)**  
Uscita per un secondo o terzo monitor asservito.
- 13 **Interruttore Last in line (slave out 1/0)**  
Impostare l'interruttore su 1 se un altro monitor asservito viene collegato a quest'uscita.
- 14 **Interruttore di selezione dell'ingresso (in slave/aux)**  
Con questo interruttore si può selezionare quale ingresso viene visualizzato sullo schermo del monitor.

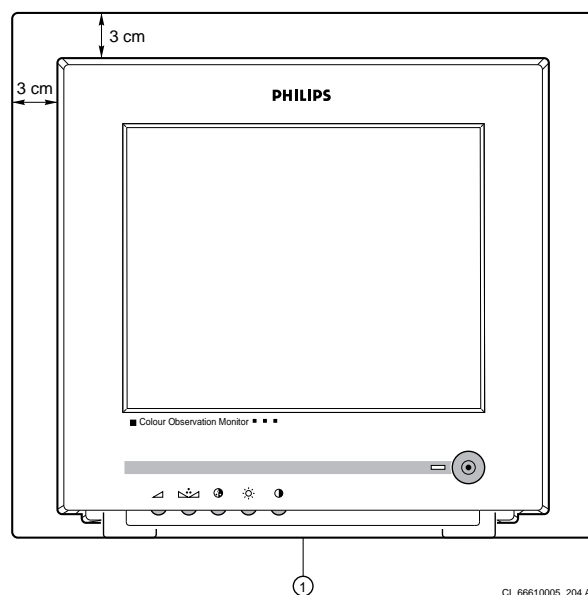
## Installazione

In questo capitolo viene descritta l'installazione del monitor asservito.

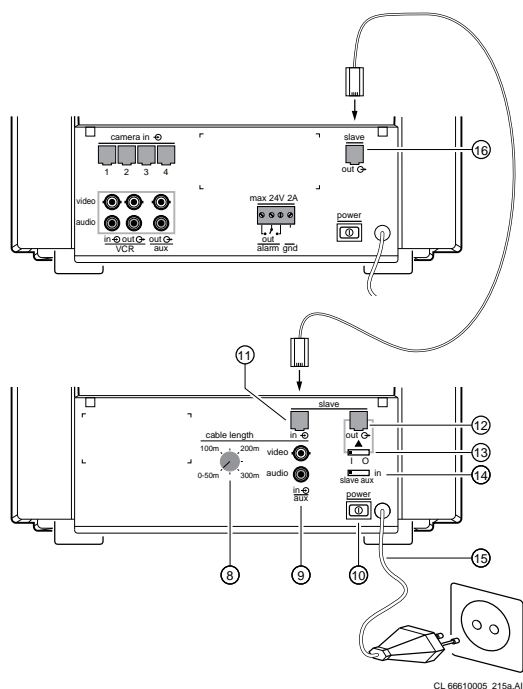
*Attenzione:* quando si collega o si scollega il monitor asservito assicurarsi sempre che sia il monitor asservito che quello del sistema siano spenti tramite l'interruttore di accensione che si trova sul retro. L'uso del tasto di 'power save' non è sufficiente.

### Ubicazione e collegamento

- 1 Porre il monitor asservito su un piano robusto (lasciando almeno 3 cm tutt'intorno per la ventilazione).



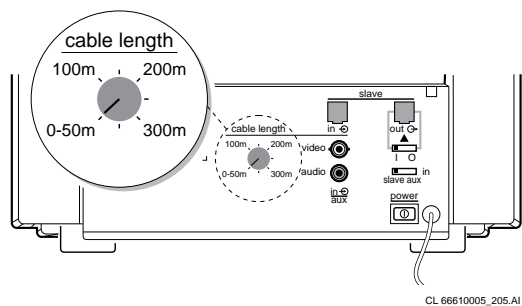
- 2a Monitor come sistema stand alone  
Collegare una telecamera del sistema all'ingresso **slave-in** (11). All'ingresso **aux. in** (9) si può collegare la telecamera di una terza parte.
- 2b Monitor come monitor asservito  
Collegare il monitor asservito al monitor del sistema (16).  
**Osservazione:** se si fa uso di un secondo monitor asservito, questo deve essere collegato all'uscita **slave-out** (12)
- 3 Controllare e regolare i parametri dei seguenti controlli:
  - selettore di compensazione della lunghezza del cavo (8)
  - interruttore 'last in line' (13)
  - interruttore della selezione dell'ingresso (14)
 Leggere la sezione '**parametri**' per i parametri corretti di controllo.
- 4 Collegare il monitor asservito alla rete (15).
- 5 Premere l'interruttore di accensione (10).



## Parametri

Sul retro del monitor asservito si trovano tre controlli, con cui il monitor in questione può essere adattato alla configurazione del sistema di osservazione. I controlli sono i seguenti:

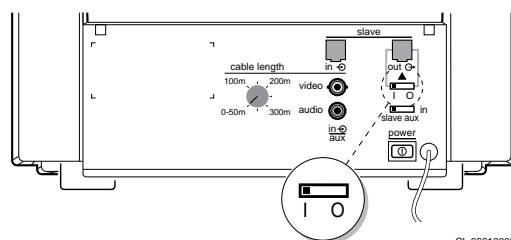
### Selettore di compensazione della lunghezza del cavo



Questo selettore adatta l'ingresso del monitor asservito alla lunghezza del cavo del sistema che collega il monitor del sistema e quello asservito. In questo modo si ottimizza la qualità dell'immagine e dell'audio.

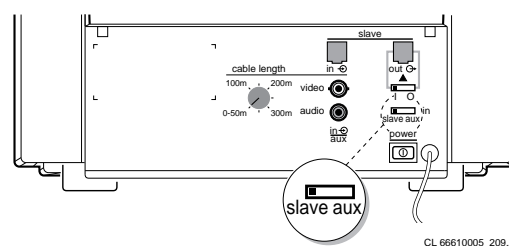
Impostare l'interruttore del selettore della lunghezza del cavo sulla lunghezza corretta, che deve corrispondere alla lunghezza del cavo fra il monitor asservito e quello del sistema. La lunghezza massima permessa è di 300 metri.

### Interruttore 'last in line'



- Impostare questo interruttore su **0** quando l'uscita slave-out non viene usata (il monitor è 'last in line' = ultimo in linea).
- Impostare questo interruttore su **1** quando si collega un (secondo) monitor asservito.

### Interruttore di selezione dell'ingresso



Con questo interruttore si può selezionare quale ingresso viene visualizzato sullo schermo del monitor asservito.



- viene selezionato l'ingresso **slave-in**  
Il monitor asservito riproduce l'immagine e l'audio del monitor del sistema.  
**Osservazione:** quando il monitor asservito viene usato come sistema stand alone vengono riprodotti l'immagine e l'audio della telecamera del sistema Philips.

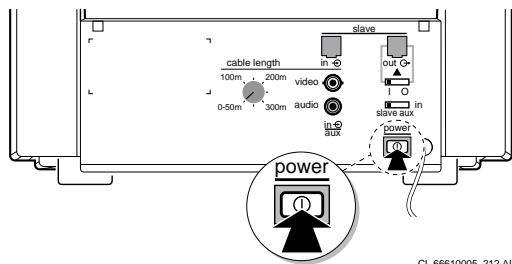


- viene selezionato l'ingresso **aux-in**  
Quando si collega una telecamera o un videoregistratore fuori dal sistema a questo ingresso, si riprodurranno le immagini e l'audio della telecamera o del videoregistratore in questione.

## Funzionamento

### Accensione/spengimento

Premere il pulsante che si trova sul retro del monitor.



#### 1 Accensione

Il monitor asservito si accende.

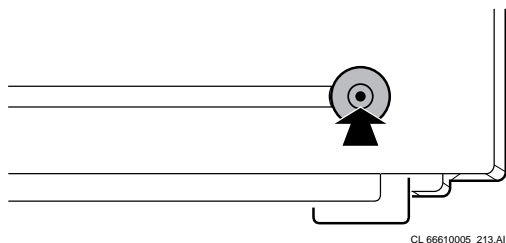
Ci sono due possibilità:

- il monitor del sistema è nel modo 'power save/'; il monitor asservito si accende nel modo 'power save' (il LED di indicazione del modo del sistema è rosso);
- il monitor del sistema è nel modo 'active'; il monitor asservito offre la stessa immagine e lo stesso audio del monitor del sistema (il LED di indicazione del modo del sistema è verde).

#### 2 Spengimento

Il monitor si spegne (il LED di indicazione del modo del sistema è spento).

### Modo Power save/active



#### 1 Power active


Vengono accesi l'immagine e l'audio del monitor (il LED di indicazione del modo del sistema è verde).

#### 2 Power save

L'immagine e l'audio del monitor asservito vengono spenti. Il LED di indicazione del modo del sistema è rosso. Quando il monitor del sistema è nel modo 'muto', il LED di indicazione del modo del sistema è color ambra.

Quando si verifica un allarme ed il monitor del sistema è nel modo 'non muto', il monitor asservito si accende (il LED di indicazione del modo del sistema è verde).

**Osservazione:** quando il monitor del sistema viene acceso su 'power save', anche il monitor asservito viene messo su 'power save'.

Premere  per mettere il monitor asservito di nuovo su 'power active'.

## Allarme

### Monitor come monitor asservito

Quando si verifica un allarme:

- 1 il monitor del sistema è nel modo 'non muto'
  - il monitor asservito passa automaticamente a 'power active' se era stato messo su 'power save';
  - il monitor asservito riproduce l'immagine e l'audio dell'ingresso della telecamera che ha fatto scattare l'allarme;
  - il messaggio "AL" che lampeggia e il numero dell'ingresso della telecamera appaiono in basso sullo schermo del monitor;
  - un avvisatore acustico suona per 3 minuti al massimo.
- 2 Il monitor del sistema è nel modo 'muto' ed il monitor asservito è nel modo power save
  - il LED di indicazione del modo del sistema è rosso e lampeggia
- 3 Il monitor del sistema è nel modo 'muto' ed il monitor asservito è nel modo power active
  - Il monitor asservito riproduce l'immagine e l'audio dell'ingresso della telecamera che ha fatto scattare l'allarme;
  - il messaggio "AL" che lampeggia e il numero dell'ingresso della telecamera appaiono in basso sullo schermo del monitor

#### Resettaggio dell'allarme

L'allarme viene ripristinato semplicemente premendo un tasto sul monitor del sistema (per ulteriori informazioni consultare il manuale del monitor del sistema).




### Monitor come sistema stand alone

Quando si usa il monitor come un sistema stand-alone, un segnale acustico suonerà per 3 minuti se:

- si verifica una mancanza del cavo della telecamera; l'alimentazione della telecamera viene spenta;
- viene tagliato un cavo o una telecamera viene scollegata. Le scatole degli accessori non possono essere usate in questo sistema semplice sistema stand alone.

#### Ricerca degli errori

Se il monitor non mostra l'immagine della telecamera, controllare i seguenti comandi:

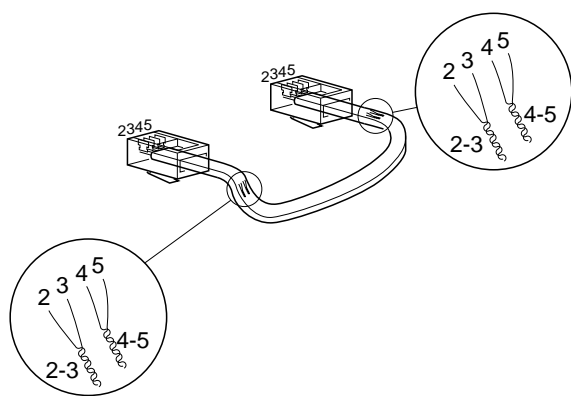
- accensione/spengimento e modo power save/active
- interruttore per la selezione dell'ingresso
- contrasto , luminosità , colore 

Controllare anche il collegamento che va all'ingresso del monitor.

## Cavo del sistema

Per i collegamenti fra il monitor del sistema e quello asservito viene dato in dotazione un cavo del sistema. Per un'ottima qualità di immagine e di audio si deve usare sempre un cavo a 4 fili, a doppi cordoncini elettrici, quando si amplia il collegamento (al massimo 300 metri). Il cavo e le spine sono disponibili sia nei negozi di articoli per il tempo libero che professionali. Si faccia attenzione che i connettori siano fissati al cavo corrispondente alla figura riportata qui di seguito.

**Osservazione:** quando si usa una telecamera e la lunghezza del cavo della telecamera supera i 200 metri, si deve usare un adattatore di rete per alimentare la telecamera (si vedano gli accessori). La lunghezza massima del cavo permessa è di 300 metri.



CL 66610005\_006.AI

**Attenzione:** le spine usate per il sistema di sorveglianza sono spine telefoniche standard. Non collegate mai il telefono al sistema di sorveglianza.

## Consigli per la manutenzione

### Ventilazione

Lasciate aperte le fessure di ventilazione per evitare che il monitor si surriscaldi.

Non mettete il monitor nelle immediate vicinanze di una fonte di calore.

### Pulizia

Si può pulire il monitor e l'esterno della telecamera con un panno liscio umido o con un panno di pelle di daino.

Evitare il contatto diretto con l'acqua.

**Avvertimento:** il retro del monitor deve essere aperto solo dal personale addetto alla manutenzione.

## Technical specifications

### Colour observation monitor VSS94705T

Picture tube	14", 90° deflection, 0.65mm pitch TV grade
Resolution	320 TVL (4MHz)
TV standard	PAL, 625 lines, 60Hz, 2:1
Mains supply voltage	100 - 240VAC +/-10%, 50/60Hz
Power consumption	78W max.
Camera power supply	16-32V <sub>DC</sub> , short-circuit protected
System synchronisation	Monitor locks to the mains Cameras lock to H, V and PAL indent of the monitor
Inputs	1 (system interface or camera)
Slave monitor output	1 (system interface)
Alarm output	
• 4-pole screwblock	N.O./N.C. contact + system ground
• Contact rating	24V <sub>DC</sub> , 2A
AUX.	
• Video input	BNC (1V <sub>pp</sub> , output impedance 75Ohm)
• Audio input	BNC (0.5V <sub>pp</sub> , output impedance 1kOhm)
System cable	4-wire dual twisted-pair 'telephone' cable
Weight	11,6kg
Dimensions (h <sub>x</sub> w <sub>x</sub> d)	320x350x370mm.
Ambient temperature	
• Operating	+10...+45 °C
• Storage	-25...+70 °C
Ambient humidity	93...98% RH max.

Specifications may change without notice.